GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 88. *Brashov, 31. Octomvrie.* 1846.

Fómetea ші mіжlóчele presservatіve.

Църiле вечіне кă пътъртăл лор чел вінекъвънтат апевоіе вор пътea ажънце кънdва ла о fómete общеаскъ, кът аš ажънс спре пildъ Трансілванiа кă алте кътева провінції австріаче ла анăл 1770 ші маі алес ла 1816; din прічінъ кă локвіторії ле сънт маі рарі, ші іарăш пентрă кă ла пътъртăл лор прійеще орі че фелів де сетъцъ, ла кът де пă се фаче грăнă, се фаче порумбăл саš кăкърzăл ш. а.; adaoґ кă еспортація пънă ері алалтă ера ăn че пе-ănсетъторіš, ла кът ла време де о podіpe богатă църапăл ші пропрієтаріăл саš arendatorăл се афла сіліці a'ші вінde вăкателе маі ла dap. Асфелів ворвіаš пънă ла зілеле треkът вній ші алції din патріоції de аколо. Noі пă dopim тітпърі, каре пе вній ка очеіа сă'і dea do тінчънă, нічі воім a цінті кă артіколăл пресент deadrептăл асвпра ачелві пътънт вінекъвънтат, чі dopim нмаі a кіема лзареа аміпте a челор че врéš ла вне тъсърі, каре, ăntъмплъndсе спре пildъ ла пътърăл локвіторілор кă време dвнă dopінца маі мълтор din патріоці съ се ăndoіаскъ, саš ăntреіаскъ, ка комерцăл de еспортація вăкателор пе ла Гълац ші Брăіла dвнă кът аš ănчепът de кънdва ănкóче, съ їеа o свъръторіре ші ăntіndepe маі маре, пă é лъкръ кă пепътінцъ ка, de ші пă цара ăntреагъ, чел пъцін вnăš саš алтăл din жdецеле ші цінътвріле еї съ пă ажънгъ a се фолосі de еле. Пildъ съ пе фіе Бнгаріа, ал кърей пътънт, скоцънd пърціле мънтóсе ші алте кътева цінътврі de ănтіpeзнъ кă пъстеле челе пъсінóсе, апевоіе ва ста ăndърънтăл алтвіа din Европа, ші тотвш пентрă мінăтăл de фацъ аš ажънс a се пека ăn гръсітеа са, dвнă векіăл проверв. Кънчі ăn време че пе ла вне комітате саš фъкът тот фелівл de пътрец, алтеле стаš гата de a сърі ăn апъ ші прін ачеса a адъче ші пе челе ănвелішвате ла ăn фелів de скъмпете че се фаче de кътe орі се ănтъмплă лінсъ ăn óре каре парте a вnеі църі. Бнгаріа ші Трансілванiа пънă ăn мінăтăл de фацъ ănкъ пă с'аš гъндіт нічі одатъ ла міжлóче радікале кът ле зічем, чі de с'аš фолосіт ші de се фолосеще de вреo тъсърă, ачеса аš фост ші есте ші пънă астъзі нămaі пaліатівă, їар пă радікалъ, din темеіš, din ръдъчінъ. Кънчі ănфіінцареа грънарелор сътещі саš магазінеле пвблічне, каре се ănтребвінцează ші ăn вечіна Молдаво-ромъніе, ші ăn каре ănфіінцъndсе ші ла noі се паре вnор патріоці a афла тóте ставілене фómeteї, кънd ле ва жdека отъл кă ампъртăл, zeš пă сънт алт чева, de кът вn міжлок паліатів, каре че é dрепт, ла вn попор че се афлъ кънрінс de фómete кът é спре пildъ чел din Ірландіа ші кътева цінътврі din Бнгаріа пентрă ăntеіа dатъ їар прінde фóрте вне; dар кă ачеле сінгвре съ пótъ скóте din тінъ, é невнніе a кредe. Ăn църiле челе кълтівате, вnde комвнікація ші негоцъл се афлъ ăntінсе ші лъците ăn тóте пърціле фъръ нічі o педекъ, вnde domneще лівертатеа ші кълтвра, магазінеле ачесте сътещі сънт прівіте ка вn че пъцін ănсетъторіš, din прічіна мълтор скъзъміте ла каре еле сънт свпсе. Апвмít ăn еле стаš вăкателе ка ші ăntр'вn вочнік секвестрă, ăn лок съ се dea ăn брацеле комерцелві; магазінеле ачестеа маі ănколо, ка съ фіе апърате пе кът се пóте de фок, треввіе клădіте кă спесе марі, adaoґ кă адесе орі се ănтъмплă, ка вăкателе ăn еле саš съ се стріче de сіне, саš съ се консъме de кътре чеі ănсърчінаці кă інспекція лор, кънчі de кътре тóречі ші алте інсекте съ мъртъріcім adевърă, пă се консъмъ de тот, чі нămaі се zечіseк. Фіене їертат ачі съ адъчем аміпте ла вні din чіттіорі, карі чітеск жврналвл de Дебат, че артікол ănсетъторіš се афла аколо ăn прівінца зіcелор магазіне сътещі din Франца ănаінте de кътева септъмъні! Кă тóте ачесте пънă кънd o царъ ănкъ п'аš ажънс ăn старе a'ші къціга o комвнікаціе кът требвіе, вn комерц пецертврі ші лъціт ăn тóте пърціле, кă вn къвънт o царъ пънă кънd ănкъ п'аš ажънс a се ănскріе ăn пътърăл челор кълтівате din Европа, фаче фóрте вне, дакъ трънеще кă ачест міжлок de ші нămaі секвндарів пентрă ănпедекареа вnві ръš ка ачела, маі алес дакъ пă ле клădеще кă кълтвіалъ аша маре, дакъ ле ănпле ăn тот апвл ла времеа са ші кă вкате вне, дакъ інспекція ачестора o ănкrede ăn мъна вnор бървацi кă фріка лві Dвmnezeš, дакъ ла време de непоіе din ачестеа пă се сатврă леnеа ші десфрънареа, чі адевърата лінсъ, сіліцъ ші тресвіе, ші іарăш дакъ ачесте магазіне пă се ănпле кă кълтвіала статълві саš a цінътвлві чі a фіекърві комвнітăці de сіне.

Алт тъсърă тот de фелівл ачеста ар

фі, ка ла тімпърі де невоіе съ се ынфіінцезе ынсоціреі де вървацї кь фріка лъї Dumnezeŭ, карії съ адъне сѣме фрамóсе спре ынтъмпареа ръзълъї, съ словóзь прокіемерї крещінещі прін царь кътре патріоцї, ка атът гъвернъл кът ші пропрієтарії саь апендаторії съ се ынцелегь ынтре сине а бинде вькателе ла съръчіме кь ун прец маї еftін, асеменеа ші църанїлор пентрь нóва сетъпътъръ, ка аша съ се ымпедече ръзл чел пъцін пе апъл питоріь, саь мъкар съ хотъраскь кь тоцїї ун прец потрівіт, кь каре сь се вънză песте тот локъл, ка аша діаволіі де спекълацї, карії ашї дін грънареле ынкісе кь лъкъцї, съ фіе сілїцї а ле дескіде ші а бинде, неавънд ындеждe къ коло маї тързіь се вор ырка прецърїле. Ын дешерт, къ патъра отълъї есте аша, ка дакь сімте, къ сечерішіа аь фост слъбъ, ындатъ съ ърче ші прецъл вькателор, кь къ доар ел н'ар авéа де ажюнс, чі пентрь къ дъхъл де спекълацїе атънчі се дещеаптъ ын фіекаре, ші аша вънл де алтъл се ындеамнъ съ адъне мълціме песте мълціме, не каре апоі нь о бинде де лок, чі ащеаптъ съ се маї сві ла прець. Астфелїь дін че с'аь фъкът вькателе пъціне, прін зіса апъкътъръ се фак ші маї пъціне ші плевеа де рънд, карea тръєще дін о септъмънь ын алта, é сілїтъ а се лъді де фóме дънь че ш'аь въндът маї наінте ші страіеле ші леаь мънкат не вькате. Ла астфелїь де óменї ынзъдар ла сівї пілда лъї Хс., карea аь ростіто ѣченичілор съї деспре отъл чел богат, каре podindzї царіна, се сфътъї ын сіне че ва фаче кь вькателе, пънъ кънд ăї вені ын мінте плавеа ка съ'шї спарґъ грънареле ші съ ле zideaскь маї марі; ынтр'ачеea пóптеа лъмдзісе сѣлетъл, челе адънате кăї аь ремас? Кăцї крещінї де ачещіа авем ші ноі ын міжлокъл постръ! Ынтр'ачеea жъдецеле ар маї пътеа ынтрепінде ла време де невоіе ші алте тъсърі, кът ар фі спре пілдъ, ка din вькателе дате де църаш ын грънареле сътещі съ ун фіе іертат а се лъа німік ын кап де контрівъцїе пентрь вістіеріа църіі; се пот іаръш опрі datiнеле попорълъї де а прада: пънтеле, оспеделе, помеделе саь котъндъріле челе ынсоціте де келтъіелї греле; се пот ынфръна деспоіеріле жідавілор кърчмарі, недъндзісе нічі ун ажюторіь де а скóте даторіїле фъкъте де църаш ла еі не ракіь.

(Ва врта.)

TRANCILVANIA.

Деспре дієтъ. Ын врта зпеї щірі офічіале афлъм, къ ла 3 Декемв. а лъпеї питоре іаръш се ва ынчепе дієта, не атънчі тоцї мъдзларії дієталї се вор афла ын Клеж.

Сібіїь, 3. Ноемв. Ын сатъл Боіца че се дінe де скаунъл філіал ал Тълмачілъї се ынтъмплъ ын зіледе трекъте ун омор ынфрікошат. Ун ромън дін сатъл ачеста ынаінтат ын въреть афлъ къ фетеea са, карea ера лок тіперь ынчепе а да ын лътърі цізндзсе кь ун алт ромън тот din ачел сат. Dintr'ун тъіь се ынчеркъ аї дожъні пе амъндоі, іар дънь че възь къ дожана пь фолосеще німік, ынкъ ын апъл трекът се хотърь аї спъріа кь ун алт міжлок, ел адекъ ші ымплъ о пъшкъ кь аліче ші кънд ăї афлъ ын фантъ, о словозї асупра лор. De ачі ынаінте темълндзсе де ісълнда ачелор амопезї, се деспърці de фетеea са ші акът тръіа ла мънте зиде ші авеа о колівъ, ын каре шедеа пърпреа арнат, темълндзсе de пъвала ачелор óменї. Фетеea ші кь дръгъцел съь ынтревъцъръ фелїврї de міжлóче ка съ'л пóтъ депърта din дрът. Ын сфършіт дорінца лі се ші ымплінї; кънчі ашї токмірь ун фечіорандрь din сат, карele сънт претест къ ар ші о комóрь, съ ынцеле ын кътаре пóпте пе върватъл щът ла локъл че ера хотърът пентрь ынтрепіндерea отълъї. Пе кънd се афла ел кь фечіорел токміт ла ачел лок съпънд дънь комóрь, іатъ кь пъвълеск асупра върватълъї ѣчігашії токміцї ші дънь о лопатъ ынделънгъ, ăл сгрътъръ кь мъніле, ын време че фетеea прівіа ла омор кь непъсаре. Трънел ера съ'л арзънче ын Олт; ынсъ óменїї че се афла лъкрънд ла дрътъл ымпъртеск ші акът вóптеа ашї фъкъсеръ маї мълте фокърі, ăї ымпедекаръ дела ачест пропъс, ын кът ăл търъръ пънъ ла дрът ші аколо ăл лъсаръ. Адоа zi димінеаца се афлъ трънел чел морт, ші пътаї де къ се ші пъсе мъна не ѣчігаші, карії мъртвісіръ тот. Жърналъл съсеск din Сібіїь, каре пъблікъ ачеастъ історіе інфіорътóре, адаогъ, къ ла попоръл ромън, че се афлъ ын треапта чea de жос а келтърії къ тот де треббінчóсе недепселе аспре, се вede din ачea ымпрецівраре, къ ла мъртвісіре ші фетеea ші дръгъцел спъсеръ кърат, кънкъ еі пъдъждзіа, къ пелецівіреа че о фак ăі се ва щерце прін о рóвіе ын темніцъ де къціна ані, іар дънь ачеea късторіадзсе тот ашї вор пътеа ажюнце скópъл че л'аь гоніт ынтрепінзънд кріма. (Ноі адъкъндзї аминте де історіа оторълъї че аь ынтрепінс тот ын скаунъл Сібіїлъї ын анії трекуцї ші се паре ла Крістіан саска кь дръгъцел съь асупра върватълъї пропріь, ші іаръш де оторъл чел інтрепінсе саска ла Ст. Петрь ын дістріктъл Брашовълъї, не каре пътаї ын септъмъніле трекъте о трімісеръ ла Герла, зічем, къ кріма é крімь ші мерітъ педеапсъ кевепітъ, орі ва фі продзсь де ромън пекълтінат, орі де сас нечінстіт, кънчі ынтре амъндоі де класа ачеаста пь é нічі о деосевіре).

ÖNGARIA.

Пеща. Щіріле челе маї прóспете деспре старea съпътъцїі а Ын. Сале палатінълъї сънт фóрте амъкърътóре, ын кът é ындеждe къ Ын. Са архідъчеле палатінъл ын скърт іаръш се ва жертфі ла ыналта дерегътóріе че ымвракъ.

Соціетатea магіаръ de комерць сфері ын зіледе ачестеа о непорочіре врът. Директоръл еї Павел Сако чел тіперь се депъртъ кь о сътъ de 80 ф. арц., лъсънд ынсоціреі пе лънгъ ачеаста щі о старе пасівъ

саѣ даторіе карева аре съ о плътіаскъ ea. de 160,000 фіорінї арц. Се зіче, къ ел, фъръ щіреа комітетълзї ар фі пвс тъпа пе ѕа паспорт кѣ пвмеле „Болдріні“ ші ка доктор къларещеще акѕт ди лвтеа ларгъ. Іатъ пріп че се стрікъ кредітъл ди Бъгаріа, апої о царъ фъръ кредіт ди zioa dc астъзі е токта ка о морт фъръ апъ! (Маї мълте жерц.)

Пеща. Дотр'ѕп орѫшел че е пвмаї дой оре ди.деиепъртатде капітала ачеаста а Бъгаріеї се дптъмплъ ди зілеле ачестеа о хоціе пе кът де істеацъ пе атъта ші де рътъчосъ, карева пентрѣ дпвъцетъръ о репвблікът ші поі ди жерналва пострѣ дѕпъ Р. Н. Дптъмпларева аѣ фост аша: Ѳп църап че се пегоціторіа кѣ вар, venind кѣ о кътъціме де вар ди Пеща, о вѫнdѣ ші вапіі 'ші ді пвсе ди шерпар. Venind кѣ карвл гол кътре касъ де дпоревнъ кѣ ѕп фечіор че авеа пе лъпгъ віте, се апропіе де еї ѕп бърват дмбрькат ди вестіміте ка де морарій, рѣгвндвсе ка пентрѣ платъ съ аіѣъ драгосте ал пвне ди кар пънъ ла Стрігон. Църапвл се дпдвплекъ ші дѕпъ чел дѕсе ка вре о жътътате де чеас пе ѕп кътп афаръ, скóсе хоцвл de морарій ѕп вас кѣ віп ші дѫdѣ атът стъпънвлзї кът ші фечіорашвлзї ка съ веа. Бетъра ера фóрте вѣнъ, ди кът амъндої вѣръ пе дптрекѣте. Дпсъ че аѣ фост ди еа, къ пѕ ва фі трекът ѕп чеас ші атът стъпънвл карвлзї кът ші бъіатвл фѣсеръ копрінші de ѕп сопп дпфрікошат. Дптр'ачеса хоцвл сѣпт маска de морарій се апропіе де шерпарівл църапвлзї ші дѕпъ че скóсе din ачела ка ла врео 50 ф. ди арамъ десприпсе каіі дела тръсеръ ші се депъртъ. Чева маї тързіѣ трекѣръ тот пе дрвмвл ачела алці доі църапі, карій вѫлѫнd, кѣ вітеле пѕ сънт ла кар, ші кѣ стъпънвл dорміа ди кар, ір фечіорашвл сѣпт кар, дъдѣръ песте васвл кѣ віп, ші вѣръ пънъ ла фѫнd. Dар авіа пътръ мерце пънъ акасъ ші пе ачещіа ді апвкъ ѕп сопп, din каре авіа се пътръ трезі а доа zi. Ір пе чеі доі дела кар алції ді дсеръ а касъ, вnde а дóа zi de кътре сеаръ се дещептаръ кътва дптре кътпліте дѣрері де кап ші росърі ла мървнтаіе. Ір ди врма хоцвлзї де морарій пънъ акѕт пѕ дѫdѣ нime.

АѢСТРІА.

Віепа. Вълдіка дела Монте-негро се афлъ ачі де маї мълте зіле, вnde дѕпъ кът се спвне, ащеаптъ съї віе словозепіа дела Рвсіа, ка съ пótъ кълъторі пънъ ла Ст. Петерсвърг, вnde аре де гънd а'ші міжлочі о хотърыре ди прічіна че аре кѣ Търчіа ди прівінца пътъпотвлзї Скодра ші а інсвлелор Леса.ндріа ші Врапіна. Dар фііnd къ каса лзї се десвате ші алтѣфелѣ пріп соліа вѣскалъ din Константіпопол, аколо ди кътпітала османілор, аша мълці din чеі че се прічеп ла цесетърі діпломатіче дптъреск, къ токта din прічіна ачеаста па ремънеа педмплінїтъ кълъторіа че о чере вълдіка, ка пѕ кътпа пріп ачеса съ се пріївіаскъ Търчіеї пóте сѣпъраре.

Chronicâ strâinâ.

Портвгаліа. Лісавоп. Скрісоріле че аѣ сосіт пе ла Madpid вестеск, кътк рескóла чеа din ѣрмъ дела Порто пѕ аѣ фост о спаітъ голъ, чі рескóлъ ди фортъ, ші къ пе пріпцвл de Terceira л'ар фі пвс ла дкісóре. Гѣверпвл чел векіѣ с'аѣ скос din слвшвъ ші ди локвл лзї с'аѣ орѫпdзіт алтвл din рескълацї. Іѕота чеа пóте аѣ декларат пе рецііна de астъзі лінсіть de троп ші ди локвї аѣ хотърът пе фіївл еї чел маї маре de рецепт лецівіт. Маї дпколо пасвл чел din тъіѣ ал повлзї гѣверп ва фі, ка съ декларе пе кътпітала Портвгаліеї, Лісавопа ди старе de ресвоіѣ. Сфършітвл пе ва да деслвшірі маї апріете.

Спанія. Madpid. Декретвл амнестіеї с'аѣ пвблікат ші пріп Газетеле пвблічс. Ел копрінde, къ тоцї мілітарії дела колопел дп жос, тоцї амплоіацїі чівілі дела шефвл de провінціе ди жос ші чеілалцї кріміналі політічі карії п'аѣ стътвт кѣпdна тъдзларї de Івпть ди тімп de революціе, прііmеск деплінъ іертаре; дпкът de сънт пріп прінсорі пѕmаї de кът аѣ съ се пвіе ди лібертате, ір de тръіеск ди алтъ царъ, сънт волніч і а се редпторче ди тóтъ óра ди патріе. Ір чеілалцї вървацї пърташї de революціе, карій пѕ се копріпd ди категоріїле ачесте, се вор рѣга деосевіт пентрѣ а лор іертаре; Асемепea ші партізапії лзї Don Карлос, карій пѕ се копріпd ди класеле помепіте, треввіе съші чеаръ пріп акт деосевіт а лор амнестіе.

Брітапіа маре. London 22. Окт. Щіріле сосіте de пела портвріле марine ветеск о активітате песпвсъ ди тревіле de ресвоіѣ. Се зіче къ мілціа ар фі прііміт порвнчі серіóсе пентрѣ de а ста гата пе тот мінвтвл. Асемепea ші корвбіїле de ресвоіѣ марі ші мічі аѣ лват порвнк а се дпzестра кѣ челе требвінчóсе. Прічіна вній о аскріѣ терверърілор челор маї пóте din Портвгаліа, алції ідръші дпвіпцерсї че аѣ репортат статърїле зпіте din Америка асупра Мексікапілор; пе тóтъ дптъмпларева ретънет пе лъпгъ чеї din тъіѣ.

Франца. Паріс, 27. Окт. Пріпцвл de Омал се редпторсе ерї din кълъторіа че фъкѣсе кѣ фрателе съѣ пънъ ла Madpid.

Дп 16—18. але ачестеіа се дптъмпларъ дп зпеле жѣдеце а ле Францеї пещe потопкрі, de каре вічі чеї маї вътрънї локвіторі пѕ'ші адѣк аминте съ се фіе дптъмплат токта дп ачеаст врeme de тóмпъ. Рвптврі de норі, орканврі, фвлцере ші тънете, дп кът се рестврнаръ копачі din рѫдъчіні ші копершеле каселор. Пе ла алте локврі апа стръвътвнd пріп піпніце, прічінвї дп вінврі о пагвѣ дпфрікошатъ. Прѫпdіреа ші пвстіреа че с'аѣ фъкът пестс тот сѣіе ла маї мълте мілióне de франчі, дп кът гѣверпвл се сілещe дп тот кіпвл а da пънъ de ажторіѣ ла чеї ремашї дп зліце фъръ коперіш ші пътрецѣ Жерналеле аѣ дпчепът а трімíте лісте дп тóте пърціле, ка крещінії съ се дпdърe а копфъптві дѕпъ пътіпцъ спре ажторареа челор

лінсіці. Пропріетарівл жърналівї de Debat дъдѣ сіогър 500 франчі.

(Дънъ mai m. жърн.)

Баваріа. Мінхен. Гевернвл ачестеї църї слокозї о порѣнкъ чіркълар ал тот копріндеа регатвлзї, ал ърма кѣреіа се опреще кѣ тотъ аспріпеа скотереа вкателор прін алте църї вечіне. Спекваціїле карїї се вор ліпчерка а кълка ачеастъ порѣнкъ аѣ съ се свпвіе ла о педеапсъ de 100 ф. ал арцші ліпкісóре de патръ септъмъпї.

Італіа. Рома, 20 Окт. Ал зілеле ачестеа се ащеаптъ о хотърыре ал прічіна дрътърілор de фер че аѣ съ се кроіаскъ ал църіле папеї. — Ла Фаенца се лътъмпларъ ал 17 але ачестеіа пеще есчесърї скъндалóсе, ліпсъ пѣ кѣ аша маре ліпсемнътате політікъ. 40 персóне парте маре din класа чеа de жос се пѣсеръ ла прінсóре. Се зіче, кѣ папа прііміпd ачеастъ щіре трістъ, ар фі зіс копріпс óрешкѣм de ѣп фелїѣ de дърере: ачещі дъштапї пъвлічі прічінеск кѣ мълт маї пецінъ стрікъчівне ѣвеї Стат de кът чеї ал кіші ал сіпе, карїї съпт лъпї ръніторї, ал мърцкацї ал пеї de óіе, de каре апевоіе те поці апропіеа.

Елвеціа. Цепева 26. Окт. Ал зілеле ачесте се ал трепрінсе алецереа сфатвлзї челзї маре. Окїї тътърор прівіа кѣ ал кордаре асвпра ачестеї акт de алецере, каре авеа саѣ съ dea de мінчінъ вірвінца радікалілор че о репвртаръ ла ал ченептвл ачестеіа асвпра консервативілор, саѣ съ о ал търіаскъ прін о нóъ вірвінцъ моралъ. Din резултатвл алецерей ведем кѣ астъдатъ радікалії орї лібералїї ремасеръ ал вінгъторї еклатанці; кът чї din нóъзечї ші трей мъдвларі аї сфатвлзї челзї маре 67 решіръ радікалї, о мажорітате, каре пе о поці німічі кѣ кът ваіонете съпт ал тотъ Еврона. Ал трре чеї алемї ведем пе ѣвеї Dr. Маїер кѣ 3000 de вотврї, ѣп че неавзіт ал цара ачеаста.

Рѣсіа ші Полоніа. Се скріе дела Посен ал Газета de Силеціа, кѣ мъсърете че се ал трепрінd din партеа поліціеї пестє тот ал Полоніа, dар авѣме ал Варшаѣ асвпра стрейнілор съпт ал грозітóре. Фіе че стрѣіп токма de ар ші авеа воіе слокодъ de a петрече аколо, есте пъръреа пъзіт ші ал кълцібрат de óмепіі поліціеї, карїї пъ'л перд нічі пе ѣп мінът din ведере. Жърналеле стреіне, маї алес челе че скріе ал тр'ѣп топ чева маї ліберал, віп пъръреа форѣекате ші дърѣвріте, ал кът ці се паре кѣ аѣ трекът прін табъра врѣшташілзї. Ші че é маї мълт кѣ тóте жърналеле тревѣе съ теаргъ маї пѣіпте ал Варшаѣ, апої се ал тóрнъ ла локъл дестінъреї лор. — Комітетвл че é оръндвіт ал прічіна колонізърїї еврейлор ціінd ал зілеле ачестеа о сфътъіре, арътъ кѣ пъпъ ѣкът трей мїї de жідапї с'аѣ хотърът а прііті мошії пе каре съ ле лекре еї ал свші кѣ дрепт de іобацїѣ. (Allg. Ztg.)

Скрісорї dela Ст. Петерсвврг адѣк щіреа, кѣ кавінетвл мъскълеск пофтіт ціінd de кътре чел енглез ка ал прічіна мърітішілзї прінцесеї de Спапіа дѣпъ фііл лзї Філіп ренеле Францеї съ протесteзе ампревъ кѣ ел ар фі респвнс ал тр'ѣп топ че дъ ал глас кѣ респвнсвл че л'аѣ dat тот ал прічіна ачеаста Австріа ші Прѣсіа. Адекъ кѣ donеzіле че ле адъче лордвл Палмерстон ал протестаціа са, кѣмкъ адекъ прін zіса рѣдіре с'ар кълка ал пічіóре трактатвл dela Ютрехт, пѣ съпт ал старе а апрова din десткл, кѣ атът маї въртос кѣ ачел трактат с'аѣ вътъмат din темеліе атънчі, кънd с'аѣ рѣдікат санкціа прагматікъ а лзї Філіп ал 5лea, пѣіпdвсе ал локвл еї нóа сістемъ de кліропоміе. Din тоате ачестеа ѣртеазъ, кѣ аліанца че се кроіце ал London ал контра Францеї, прін песпріжопірea кърцілор че се зік de Nord, адекъ а Австрієї, Рѣсієї ші Прѣсієї пентрѣ астъдатъ ва ремпеа пе жос.

Прѣсіа. Берлін, 22. Окт. Фіїї Еціптзлзї аѣ ал чепвт а се респѣпdі ші прін ачеастъ кънітал цермапъ кътънd кълтврѣ морал ші щіінціфікъ, іар пѣ тот прін Паріс. Ал кът пе кънd се аѣла Івраім-паша ла Вълде din Піренеї лзї дескоперіце кътре ѣп професор dорінца че ар авеа кѣ съші креаскъ кѣща еціптеп съпт мънъ ші дісчіплінъ цермапъ. Ал ѣртареа ачеаста ал зілеле трекѣте ші трімісе пе ѣп тінер de 13 апї фечор ал цепералзлзї Мърад dela Алесапdріа съпт ангріжіреа професорзлзї церман Бепарі, кпоскът de ал тъзіл лімвіст оріептал ал тот Берлінвл.

(Газета зпів.)

Данемаркіа. Копепхага, 20. Октомв. Кліропомвл коронеї de ачі прінцза Фрідерік Карол Крістіап, каре ла апзл 1841 пъпісе ал късъторіе кѣ прінцеса Кароліна Шарлота Маріапа de Мекленвврг-Стреліц, акът de кърънd се деспърці формал de еа, din прічіна песъпътъцїї de каре пътімеще пѣміта прінцесе dела о преме ал коаче.

Din Брашов.) Меркврі ал 30. Окт. к. п. се адвнї, мацістратвл ші комвнітатеа четъцеапъ ал кертеа сфатзлзї, ѣпde D. жвделе прімарїѣ ал четъцї арътъ ла адвпаре скопвл пентрѣ каре с'аѣ адвпат, кѣмкъ адекъ ар фі сосіт пе калe офіціалъ порѣнка пентрѣ дареа медаліеї віце-кънітанзлзї четъцї Павел Крестелс, пе каре М. Са ампърътеаскъ ла рекомендація ші пропънереа мацістратзлзї de ачі се ал дърї ал дъвзі кѣ медаліе чівілъ, кѣмап ал цінцат ла врѣтеа са, пентрѣ повъроаса служвъ ші акуратеца кѣ каре с'аѣ пертат ал трре деплініреа ачелеіа ал декърцереа а маі мълтор апї. Дечі дѣпъ о скъртъ кънвнтаре а D. жвде прімарїѣ ісе dѣdѣ медаліа, дѣпъ каре пѣміта в. кѣпітап рості ѣп кънѣпт фрѣпос, ал каре мълцъмі ал. Сале М. пентрѣ мілостіва дърѣре че ісе ал дърът аѣ фаче, dар мълцъмі тотодатъ ші ч. мацістрат пентрѣ рекомъндареа чеї фъкъ, ші се фъгъдві, кѣ ші de ачі ал наінте се ва сілі а мълцъмі пе маї марїї съї кѣ ал мплініреа дерегъторіеї сале. Мъсіка четъцїї пѣ ліпсі а фаче обічпвітеле салвтъцїї.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.